

Los acontecimientos marchan a una solución inmediata - No es posible pronosticar el resultado de las operaciones

LOS GRANDES MOVIMIENTOS MILITARES ALEMANES EN TERRITORIO BELGA.—EL SITIO DE LIEJA ACOMETIDO EN FORMA

(Cablegrama especial para "La Información")

LONDRES, 13.—El Boletín del Almirantazgo y del Departamento de Guerra dice lo siguiente: Se está verificando una batalla al N. E. de Hasselt (capital de Limburg, Bélgica, cerca de 50 millas de Bruselas) en la cual están tomando parte una división de caballería belga ayudada por una brigada de infantería, y una división de caballería alemana en número de 2,500, ayudados por un regimiento de infantería y 12 cañones. Se dice que la cuarta división de caballería alemana se dirige en dirección de Jodoigne (pequeña ciudad a 30 millas de distancia de Bruselas). No se sabe si otro cuerpo de infantería alemana haya atravesado el Mouse, excepto la antes mencionada. Los alemanes están encajonándose ellos mismos en Vise. Como las fortificaciones de Lieja han permanecido defendidas por los belgas, los alemanes están emplazando cañones de sitio hacia el Norte de Lieja para iniciar el sitio. El emplazamiento de grandes cañones es oído en Maestricht. Los alemanes están construyendo un ferrocarril entre Vise y Emburg, paralelo a la frontera entre Holanda y Limburg; también están construyendo trincheras en Lieja y Huy ha caído en poder de la caballería alemana, la que marcha hacia Houffalize. La caballería marcha hacia el Este en dirección del valle del río Hourthe. La retirada de los franceses de Mulhouse fue brillantísima; ellos pelearon en la proporción de un francés por cuatro alemanes. Los cañones de campo alemanes han probado ser inferiores a los franceses.

En el Mar Adriático se espera una formidable batalla naval

Cables recibidos a las once p. m.

de la campaña, ni bajo el punto de vista político ni militar ni aunque el resultado de la gran batalla está todavía en el regazo de los dioses, los aliados han hecho todo cuanto está en su poder.

ROTTERDAM, 14.—Se avisa que el ejército territorial se prepara para un llamamiento inmediato, que hoy se llamó al servicio a los oficiales no efectivos de menos de 50 años, los observadores en la frontera informan que continúa el duelo de artillería en Lieja, aunque no tan fuerte como ayer. Los alemanes ocuparon Hasselt, Sttind y Tongres.

AMSTERDAM, 14.—Se dice que el hermano de von Buelow fue muerto en Lieja.

LONDRES, 14.—A las 11 a. m. recibió su pasaporte el Embajador austriaco. Pocos momentos después se recibieron despachos de Roma asegurando que vapores que llegaron esta mañana a Venecia, informan que la flota austriaca se prepara para entrar en acción y que se encuentra a 15 millas de distancia de Pola. Se espera de un momento a otro una gran batalla naval porque la flota franco-inglesa, incluyendo cruceros protegidos británicos están cerca de la entrada del Adriático.

WASHINGTON, 14.—El Encargado de Negocios Barclay informó al Departamento de Estado el estado de guerra entre Inglaterra y Austria.

NEW YORK, 14.—La edición alemana del "Herald" publica la noticia no confirmada aun de que nueve acorazados ingleses y siete torpederos alemanes fueron echados a pique en una batalla en el Mar del Norte.

PARIS, 14.—Anunciase oficialmente que un aviador alemán en un aeroplano con bandera francesa arrojó bombas a la estación de Wesout, dos bombas estallaron sin hacer daño. Las descargas de los centinelas y gendarmes le obligaron a huir.

LONDRES, 14.—El corresponsal Jossy en Rumania explica los planes austriacos para la invasión servia como sigue: el plan exige tres ejércitos: 1.º el del Danubio tomará los fuertes del Norte y se dirigirá al Sur a través del valle del Moravo. 2.º el del Dvina, invadirá a Novibazar y se dirigirá a Vele a unirse con el ejército del Danubio y el 3.º avanzando por la frontera montenegrina se dirigirá paralelo al ejército del Dvina, impidiendo la unión de serbios y montenegrinos, invadirá el Norte de Albania y suspenderá su avance hasta no completarse la concentración de los dos ejércitos. Continuará su objetivo de aplastar a Servia con la mayor rapidez posible. El Comandante de la fortaleza Sveaboaga, ordenó a los habitantes de la ciudad de Helsingfor, marcharse inmediatamente creyendo inminente una batalla y bombardeo.

PARIS, 14.—Isidora Duncan instaló cien camas en su escuela de baile en Bellevue, a disposición del Gobierno. También recibirá a los hijos de los menesterosos en un taller de su residencia en París.

EL PASO, 14.—Carranza está perfeccionando el gobierno civil. Nombró a Eduardo Hay Ministro de la Guerra interino y a Alberto Pani, Tesorero General. Se dice que el Gral. Gutiérrez, Gobernador de Michoacán fue el primero en levantarse contra Huerta.

ROMA, 14.—La Cruz Roja ordenó a sus sucursales en la costa del Adriático prepararse para auxiliar a los heridos en la gran batalla naval que se espera.

ROTTERDAM, 14.—Es corriente aquí que el Regimiento del Kronprinz cruzó el Mosa hace días sin el Kronprinz. Los refugiados y heridos de Lieja que llegaron a Maastricht, cuentan que los alemanes para evitar la destrucción del puente colocaron a todos los prisioneros belgas en vagones sobre el puente y que los fuertes entonces no dispararon contra sus camaradas y el puente quedó intacto. Los alemanes en Lieja ocuparon el convento del Sagrado Corazón de Jesús y lo han atrincherado.

NEW YORK, 14.—Craddock notificó al Consol inglés que el Norte del Atlántico está completamente limpio de barcos de guerra hostiles y que la navegación trasatlántica es tan segura como antes de la guerra.

HABANA, 14.—La cosecha de azúcar es colosal, batiendo el record. La población está muy contenta. Espérase que se levantarán grandes fortunas.

PORTSMOUTH, 14.—Un mensaje telefónico recibido de la isla Soats a las 5 p. m. dice que se ve del tejado del hotel una batalla entre un crucero inglés y un alemán.

LONDRES, 14.—Se cree que los aliados ahora están librando batalla a los alemanes en grande escala. Se ha dicho ya para la mejor inteligencia que el grueso del ejército belga se mueve de Louvaine en dirección de Lieja, que el grueso del ejército francés atravesó Las Ardennes uniéndose a ellos y que se espera que el frente de batalla se extenderá desde Lieja a Luxemburgo, que el grueso del ejército alemán avanzaba a través de Bélgica hacia Herthall por el Mosa, que otra división con mucha artillería intentaba llegar a Namur. Se cree que un gran ejército alemán está concentrándose en las cercanías de Thionville con el propósito de hacer un avance sobre Francia mientras los aliados se baten en Bélgica o trévez para hacer un gran movimiento envolvente hacia el Sur, que hay muchos indicios de que los austriacos penetraron en Alsacia con grandes fuerzas y que en Francia grandes fuerzas franco-alemanas han estado en contacto continuo desde

Colmar hasta varios puntos al Sur y al Oeste de Mulhouse que se dice que los fuertes franceses y alemanes están intactos en toda la línea de Belfort hasta Lieja, pero nótese bien que la posición de las tropas es conjetural y que su nueva situación está completamente velada y que la gran fuerza alemana que marcha sobre Namur es probablemente la fuerza que se dice encontró y rechazó la caballería francesa.

NEW YORK, 14.—Monseñor José Friere, Director de la Sociedad de La Propaganda de la Fe, recibió telegrama de El Paso diciéndole que 55 sacerdotes fueron fusilados en San Luis Potosí.

QUERETARO, 14.—Carranza llegó en la madrugada, un gran gentío estuvo toda la noche en la estación. Lo recibieron con muchas ovaciones. Se restableció la comunicación telegráfica con México.

CHICAGO, 14.—Los emperadores dicen que esperaban grandes órdenes para el abastecimiento de los ejércitos, pero que Inglaterra les contestó que prefería la carne argentina y austriaca porque era más barata. El Departamento de Estado contestó inmediatamente a las súplicas de las Hermanas de Nuestro Señor en el Colegio de La Trinidad de que proteja su casa en Namur donde se encuentran muchas novicias americanas. Bryan les prometió conseguir las con seguridad.

LONDRES, 14.—Se ha dado grandes pasos en el sentido de restablecer los negocios en la ciudad. El Banco de Inglaterra está trabajando ya vigorosamente.

ROMA, 14.—Se asegura que dos regimientos de infantería alemana fueron aniquilados en la batalla de Mulhausen.

NISH, 14.—Se dice que dos columnas de serbios y montenegrinos invadieron a Bosnia, desde Plejive. El Príncipe Jorge parado en la fortaleza de Belgrado fue golpeado por un fragmento de bomba, se desmayó pero no corre peligro. La artillería servia bombardea a Corashda y los serbios tomaron a Vardishta. Se susurra que ha habido insignificantes encuentros en las avanzadas sobre el Danubio y el Save. Bombardeo de los austriacos sobre Belgrado continúa hoy, causó grandes daños materiales.

Cables de ayer tarde

LONDRES, 13.—El "Boletín del Almirantazgo y Ministerio de la Guerra" dice textualmente que se está librando un combate al Noroeste de Hasselt, entre una división de caballería belga, ayudada de una brigada de infantería y una división de caballería alemana en número de 2,500, ayudada de un batallón de infantería de 12 piezas de artillería.

MILITARY GERMAN OPERATIONS IN BELGIUM

THE SIEGE OF LIEGE BY THE GERMANS

(Especial Service)

LONDON, 13.—Bulletin from the Admiralty and War Offices states the following: A battle is taking place at the north east of Hasselt (capital of Limburg, Belgium, about 50 miles from Brussels) in which are engaged a division of Belgian cavalry supported by an infantry brigade, and a German cavalry division numbering 2,500 and supported by a regiment of infantry and 12 guns. It is said that the 4th division of the German cavalry has moved in the direction of Jodoigne (small city about 30 miles distance from Brussels); it is not known if any other German infantry column has crossed the Mouse, except the above mentioned. The German are entrenching themselves, the German are placing siege guns to the north of Liege preparing for the siege. The roar of big guns is heard. The Germans are building a railway between Vise and Emburg parallel to the border between Holland and Limburg; they are also building trenches in Liege, and Huy has fallen in the hands of the German cavalry, marching towards Houffalize. The German cavalry is moving eastwards towards the valley of the Hour the river. The French retreat at Mulhouse was very brilliant; they fought in the proportion of one Frenchman to four Germans. The German field guns proved to be very inferior to the French.

llón de infantería de 12 piezas de artillería.

Se susurra que la 4.ª división de caballería alemana se mueve en dirección a Jedaing; no se sabe de ningún otro cuerpo de infantería alemana que haya salido de las riberas del Mosa, excepto el mencionado.

Las tropas alemanas se atrincheran en Vise.

Como los fuertes de Lieja se mantienen aún, los alemanes están emplazando baterías al Norte de Lieja, preparándose para el sitio. Se oye el ruido de los cañones de grueso calibre.

Los alemanes construyen un ferrocarril entre Vise y Emburgo, paralelo a la frontera de la provincia holandesa de Limburgo.

Los alemanes se están atrincherando en Lieja y Huy está en poder de la caballería alemana que marcha hacia Houffalize.

Las columnas de caballería alemana se mueven hacia el este hasta el valle Hourthe.

La retirada de los franceses de Mulhouse, fue brillantísima. Pelearon en la proporción de un francés contra cuatro alemanes. La artillería del campo alemán probó ser muy inferior a la francesa.

LONDRES, 13.—Desde hoy a media noche existe el estado de guerra entre Inglaterra y Austria.

Se dice que siguen resistiendo los fuertes de Lieja al bombardeo de la artillería de sitio alemana; quince cuerpos de ejército alemán y 2 austriacos están cerca de Bélgica o cerca de la frontera francesa. Esta gran fuerza se calcula en 700,000 hombres de infantería y 50,000 hombres de caballería con 4,000 cañones de campaña, 1,200 ametralladoras; parece seguro que su avance principal será el centro de Bélgica y Luxemburgo.

BERLIN, 13.—Se dice que el Kaiser comandará el ejército en Bélgica.

SAN PETERSBURGO, 13.—Los austriacos sufrieron tremenda derrota en el Dniester.

BASILEA, 13.—A consecuencia de la gran batalla en Mulhouse, los hospitales son insuficientes para el gran número de heridos. Los hospitales, las escuelas, las iglesias y los hoteles están llenísimos, fletáronse trenes especiales para llevarlos a Muelheim, y St. Ludwig, los últimos cálculos de las bajas de los alemanes es que son de 8 a 10,000.

BRUSELAS, 13.—Los Belgas están tomando otra vez la ofensiva al centro de Lieja para recuperar el terreno perdido. Una fuerza belga volvió los puentes detrás de los alemanes en el distrito de Landen, cortándoles la retirada.

La izquierda del ejército belga, resistiendo y derrotando a los alemanes, demostró mucho dominio en sí mismo al ser barrida por el gran fuego de los alemanes.

El rey Alberto se encuentra en Louvaine.

Se arrestó a un espía alemán muy cerca de allí.

BRUSELAS, 13.—El segundo día de la batalla se caracterizó por el intento del ala derecha del Kaiser para abrirse paso al través de Bélgica contra los aliados en el interior. Hubo una batalla campal, grandes encuentros en toda la línea de la frontera francesa hasta Diest, donde fue más grande la lucha; una división de caballería alemana en dirección de Bruselas fue encontrada y derrotada por la caballería belga y obligada a retirarse hacia Hasselt. Cerca de Strend la batalla duró un día entero. El centro principal fue alrededor de Hacleu, las bombas siguieron cayendo hasta las 7 p. m. Se encontró a 200 alemanes muertos en una superficie de 50 yardas. Los belgas tomaron un inmenso botín.

LONDRES, 12.—El corresponsal del "Exchange Telegraph Co.", de Roma, dice que un despacho de Berlín publica el anuncio oficial de que Von Stein niega las 3,000 bajas en Lieja y dice que los alemanes alcanzaron a esa plaza con pocas tropas con el objeto de ocultarles los movimientos de grueso del ejército en su avance con-

PASA A LA 2ª PAGINA

Los aerogramas de ayer

LONDRES, 13.—Inglaterra ha declarado la guerra a Austria.

Los belgas han rechazado a los alemanes en Hasselt y han cortado el avance de éstos sobre Namur.

El Almirantazgo inglés anuncia que hay completa seguridad para los exportadores en las líneas de vapores entre Inglaterra y Sur América.

24 cruceros ingleses persiguen a los cruceros alemanes que están en el Atlántico.

Inglaterra ha anunciado a todas las naciones que pueden mandar sus mercaderías en vapores ingleses con toda seguridad, excepto en el Mar del Norte.

El Embajador francés en Londres dice que los franceses no fueron rechazados en Mulhouse, sino que por el contrario resistieron admirablemente el empuje de toda la fuerza alemana.

PARIS, 13.—Francia ha declarado la guerra a Austria.

NEW YORK, 13.—Se hacen esfuerzos para establecer estricta censura para el servicio de cables entre Estados Unidos y las potencias europeas que están en guerra. Las compañías de cable protestan.

La línea de fuego de la batalla que se está librando ahora es de 60 millas de longitud.

Tres millones de hombres están tomando parte en este furioso combate.

El ejército alemán está peleando contra las fuerzas combinadas del ejército francés, inglés y belga. Han tenido inmensas pérdidas de vida sin alcanzar ninguna ventaja.

Alemania ha pedido su ayuda a Grecia y Bulgaria.

ROMA, 13.—Austria, con vista de las declaraciones de guerra de Inglaterra y Francia, probablemente pedirá el auxilio de Italia, pero se cree que Italia rehusará.

Servicio de la Prensa Asociada

LONDRES, 14.—El "Daily Citizen", órgano del Partido Laborista dice que sabe de una manera fidedigna, que Karl Liebknecht, jefe del Partido Socialista en Alemania fue fusilado en Berlín, por haberse negado a prestar el servicio militar. El Corresponsal militar del "Times" escribe que en general los aliados pueden estar muy satisfechos de los aconte-

cimientos en estos últimos 12 días, que se necesitaba ese período para la movilización y concentración del ejército francés, que al expirar el duodécimo día no hay un solo soldado alemán en Francia, que las grandes operaciones de reunir el inmenso ejército se han llevado a cabo con el mayor orden y regularidad y que no acredita mucho a Alemania la iniciación

HACE UN PLACER DE LA DIGESTION SI SE
TOMA EN LAS COMIDAS

Cerveza Traube

LA BEBIDA IDEAL

DA VIGOR A LOS VIEJOS, FUERZA A LOS
JOVENES Y BELLEZA A LAS MUJERES

2985

tra el enemigo; que el ejército atacante se aniquiló y eso explica el éxito de la resistencia de los fuertes, y dice que el Kaiser, no deseando sacrificarla innecesariamente, ordenó que se esperara el momento de la llegada de la artillería de sitio y que entonces la tomarían sin ninguna baja. Dice que hay que recordar que el número de los belgas era superior.

LONDRES, 12.—La Oficina de la prensa del Ministerio de la Guerra Británica dice textualmente que más de un millón de alemanes están concentrados entre Lieja y Luxemburgo, que tiene, además, 26 cuerpos en la frontera de Bélgica y Francia y que esto prueba que la frontera ruso-alemana está, por lo que respecta a Alemania, muy ligeramente protegida, a menos que la guarden los reservistas. La gran censura de los cables en el continente no ha permitido tener noticias de las escenas y la lucha cuando el ejército alemán del Mosa, a badonando a Lieja, emprendió su gran movimiento por el corazón de Bélgica en dirección a París. Se permitió únicamente a los corresponsales decir brevemente que se estaba librando una gran batalla de artillería en Longres y una gran batalla en Tirmont. Hay la noticia, pero no confirmada de que 2 cuerpos de ejércitos alemanes de 80.000 hombres con artillería de sitio están atacando a Namur.

GUAYAQUIL, 12.—Se ha enviado tropas a Manabí para dominar el levantamiento. El Congreso se reunió y eligió al Presidente del Senado y eligió a Aristón Cabezas Presidente del Congreso. Los intereses afectados por la situación europea.

WASHINGTON, 12.—Mañana se celebrará una conferencia entre McAdoo, Comins y Underwood. La división de aduana del Departamento de la Tesorería completó su información sobre los efectos que ha producido la guerra en el comercio y en consecuencia en las rentas nacionales. Se dice que se calcula el déficit hasta ahora en 100 o 200 millones en este Departamento, y que informará sobre el cálculo del déficit en el resto del año. Los Congresales estudian diversos métodos para compensarlo y ayer se aprobaron algunos bills que daban margen para un caso de emergencia.

LONDRES, 12.—A consecuencia de las preguntas hechas por el Departamento de Estado Americano sobre la cerrada de puertos y prohibición de entrada de extranjeros, se declaró oficialmente que las únicas medidas tomadas con objeto de proteger al país han sido de acuerdo con la Ley Alien Restriction, pero que no se restringirá el desembarco de los americanos.

PARIS, 12.—Sara Bernhardt dijo que esta guerra es la guerra más santa de la Historia y que los franceses no están peleando por su bandera, sino por la humanidad, por el fin de las guerras y la paz universal. Al saber la entrada de los franceses en Alsacia se desmayó y dijo: "Solo siento no poder pelear contra los bárbaros que han tenido plagiado tanto tiempo al mundo".

VIENA, 12.—Renunció el Embajador austriaco en Italia a causa de enfermedad. Se nombró para sustituirle interinamente al Jefe del Negociado del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Cables de ayer mañana

ATENAS, 12.—La Legación Servia anunció que los invasores serbios llegaron a Sarajevo.

LONDRES, 12.—"El Times" publica un despacho de París confirmando la ocupación montenegrina del Monte Taralosh.

WASHINGTON, 12.—Los Ministros Americanos en Cristianía y La Haya informaron al Departamento de Estado que Inglaterra se dispone a cerrar puertos a los extranjeros; el Departamento de Estado telegrafió inmediatamente al Embajador Paje, ordenándole investigar el caso y si fuese cierto presentar formal protesta.

COLONIA, 12.—"La Gaceta de Colonia" dice que Rumania se ha unido a la Triple Alianza y que invadirá a Servia.

CIUDAD DEL CABO, 12.—Inglaterra aceptó la indicación de este Gobierno de retirar las tropas imperiales y confiar la defensa al Gobierno que ya ha tomado medidas adecuadas.

NIAGARA FALLS, 12.—Se colocó una guardia en las plantas de la Canadian Power y en las estaciones importantes, este gran sistema supe de luz y fuerza motriz a 40 ciudades.

COPENHAGUE, 12.—La movilización rusa se completará el 21 de agosto.

BRUSELAS, 12.—Ha comenzado a librarse una gran batalla entre 300.000 alemanes, y 350.000 ingleses, franceses y belgas. El gran ejército alemán del Mosa que atacaba a Lieja, avanzó en la dirección del centro de Bélgica y se encontró con la vanguardia de los aliados. Sigue la gran batalla de la artillería en Longre. Se siente la consunción en Maestricht.

ROMA, 12.—Un despacho de Trieste al "Corriere" dice que una brigada de caballería austriaca invadió a Rusia por Riet derai y los cosacos, en gran número y con artillería la atacaron, que los austriacos viéndose abrumados por el número de los enemigos intentaron cruzar para atrás, la frontera, pero que sus caballos se hundieron en los pantanos y los cosacos los alcanzaron y los aniquilaron.

LONDRES, 12.—Hasta hoy el público no se ha penetrado de que Inglaterra tiene virtualmente el dominio de los mares y no ha podido apreciar esa situación sino hasta que el corresponsal del "Washington Post", de Londres, telegrafió a su periódico la observación del "Herald" de que los mares estaban abiertos a la Gran Bretaña y que podrá comunicarse con cualquier parte del mundo y en consecuencia, esta tarde los diarios anuncian que la noticia importante de hoy es la gran victoria incruenta ganada por la flota británica. Uno de los diarios trae este gran encabezamiento: "Los mares despejados" y todos se apropiaron la opinión del "Herald" de que el Kaiser ha ayudado a las operaciones y al comercio manteniendo en puertos sus barcos cerca de Kuexhaur y en el Báltico.

SAN PETERSBURGO, 12.—La flota rusa está activamente explorando el Báltico y ha apresado 20 barcos mercantes que ha llevado a Cronstad; el Gobierno anuncia que 36 personas rusas en los bañeros alemanes fueron víctimas de muchas indignidades y maltratos de parte de los funcionarios del Gobierno. Entre los maltratados figuran la Condesa Vorontzowskoff y sus dos hijas; y Scheboko, miembro del Consejo ruso.

ROMA, 12.—Austria accedió a la demanda de Italia de reparar los edificios destruidos en Antivari.

SOFIA, 12.—Radoslavoff anuncia que Bulgaria será estrictamente neutral.

STOKOLMO, 12.—El Gobierno busca un candidato para el premio Nobel de paz en este año; hace un mes pensaba ofrecérselo al Kaiser por su esfuerzo para la paz en los Balcanes.

PARIS, 12.—Dos mil asociados de la federación Alsaciana arrancaron el créspon en los festones de la estatua de Strasburgo; José San Spena, Alcalde del Octavo distrito abrazó la estatua y dijo: "LLEGO AL FIN LA HORA ESPERADA DE LA VUELTA DE LOS FRANCESES A ALSACIA". Los pantalones rojos se ven de nuevo en los llanos y ciudades y los aegres clarines franceses tocaron la carga en Altkrich y Mulhouse. Un gran gentío cantó la Marsellesa e hizo una gran ovación a Inglaterra, Bélgica y Rusia.

AMSTERDAM, 14.—Is it stated that the brother of Von Buelow was killed at Kiele.

LONDRES, 14.—At 11 a. m. the Austrian Ambassador received his passport. Dispatches were received from stating that steamers which arrived this morning to Venice, inform that the Austrian fleet is preparing to enter into action and is at 15 miles from Pola. A great naval battle is expected at any moment as the French-English fleet, including protested British cruisers are near the entrance of Adriatic Sea.

NEW YORK, 14.—German edition of the "Herald" publishes the news not yet confirmed that 9 British cruisers and 7 German torpedo-boats were sunk in a battle at North Sea.

PARIS, 14.—It is officially announced that a German aviator with French flag dropped bombs at Waspot station, two bombs exploded, causing no damages, it compelled to escape.

LONDRES, 14.—Correspondent Jossy at Rumania explains the Austrian plans for the invasion of Servia as follows: the plan requires 3 armies: 1st, of the Danube will take the forts of the North and will march towards the South across Morave Valley; 2nd, that of the Dvina, will invade Novibazr and march towards Velez to join the Danube army and the 3rd advancing by the frontier of Montenegro will continue parallel to Dvina army preventing the union of Servia and Montenegro, will invade the North of Albany and will suspend its advance until the concentration of the 2 armies has been completed. The Commander of Sveboaga fort ordered the inhabitants of Belsfor to vacate at once considering unavoidable a battle and bombardment.

PARIS, 14.—Isidora Duncan barded Gorashda and occupied Var-

English Section

Wireless service

England and France declared war to Austria

LONDON, 13th. — England declares war on Austria. Belgians repulsed Germans at Hassel, and checked advance of Germans at Namour. Admiralty advises ships of safety of trade routes between England and South America. Twenty four Cruisers in pursuit of German Cruisers in Atlantic. All nations advise can send all merchandise of English ships with safety, except in North Sea. French Ambassador says French did not retreat from Muelhausen, but resisted entire German army corps.

ROME, 13th. — Austria will probably demand Italy to help in view of England's declaration of war. It is believed Italy will refuse.

PARIS, 13th. — France declared war on Austria.

NEW YORK, 13th. — Efforts to censor cables between United States and European Nations at war; cable Companies protest. Battle front 60 miles long. Three million men engaged in fierce struggle; German forces fighting combined armies of France-England and Belgium, immense loss life, no advantage. Germany has asked Greece and Bulgaria for help.

BRUSSELS, 13.—The Belgians are again taking the offensive to the west of Liege in order to recuperate the lost ground. Belgian patrols blew up the bridges to the rear of the German army in the district of Landen, cutting off their retreat. The left wing of the Belgian army is holding back and defeating the Germans, showing great confidence in themselves on being swept by the intense fire of the Germans. King Albert is at Lovaine; a German spy was arrested near this place.

BRUSSELS, 13.—The second day of the battle was characterised by the attempt of the right wing of the German army to force its way across Belgium against the allied forces; there was a field battle. Heavy counters all along the French border as far as Diet, where the fight was heaviest. A division of German cavalry was encountered and defeated by the Belgian cavalry, being forced to retreat towards Hasselt. In the environments of St. Trond the fight lasted all day; the main centre was around Haslou; shells continued falling up to 7 p. m. 200 dead German were found within a space of 50 yards. The Belgians captured large spoils.

LONDON, 12.—Up today the public has not realised that England virtually possesses control of the sea, and did not appreciate the situation until the correspondent of the "Washington Post" cabled to his paper the statement made by the "Herald" that the seas were open to Great Britain, and that there is communication with all parts of the world. As a natural consequence this afternoon the papers announce that the most important news of the day is the great bloodless victory of the British fleet. One of the most important newspapers has a headline in large letters, which reads, THE SEAS CLEARED, and all agree with the opinion of the HERALD that the Kaiser has helped in the achievement by keeping his ships in port near Cuxhaven and in the Baltic.

ST. PETERSBURG, 12.—The Russian fleet is actively exploring the Baltic and has captured 20 merchant ships, taking them to Kronstadt. The Government announces that 36 Russian citizens at German seaside summer resorts were the victims of many indignities and ill-treatment at the hands of the Government employees; among those who were ill-treated were the Countess Vorontzowskoff and her two daughters.

ROME, 12.—Austria has acceded to Italy's demand to repair the buildings destroyed in Antivari.

ATHENS, 12.—The Servian Legation announced that the Servian invaders arrived at Sarajevo.

BRUSSELS, 12.—A big battle has commenced between 300,000 Germans and 350,000 English. French

dishta. The bombardment of Servian over Belgrade continues today and has caused severe material damages.

LONDON, 13th.—A state of war exists between England and Austria since midnight. It is reported that the forts at Liege are still resisting the bombardment of the German siege guns. Fifteen corps of the German army and two of the Austrian army are near Belgium or very near the French border. This large force is calculated to amount to 700,000 infantry, 50,000 cavalry, 4,000 Howitzer field guns and 1,200 machine guns. It seems certain that their objective points are the centre of Belgium and Luxembourg. An attack on Brussels is imminent.

BERLIN, 13th.—It is reported that the Kaiser will assume command of his army in Belgium.

ST. PETERSBURG, 13.—The Austrians suffered a severe defeat at Duinester.

BASEL, 13.—As a result of the big battle at Mulhouse the hospital accommodations are insufficient for the large number of wounded. The hospitals, school-houses churches and hotels are completely full; special trains were despatched from Mulhouse to take the wounded to that city, as well as to Mulheim and St. Ludwig. The latest estimates of the German losses are 8000 to 10000 men.

BRUSSELS, 13.—The Belgians are again taking the offensive to the west of Liege in order to recuperate the lost ground. Belgian patrols blew up the bridges to the rear of the German army in the district of Landen, cutting off their retreat. The left wing of the Belgian army is holding back and defeating the Germans, showing great confidence in themselves on being swept by the intense fire of the Germans. King Albert is at Lovaine; a German spy was arrested near this place.

BRUSSELS, 13.—The second day of the battle was characterised by the attempt of the right wing of the German army to force its way across Belgium against the allied forces; there was a field battle. Heavy counters all along the French border as far as Diet, where the fight was heaviest. A division of German cavalry was encountered and defeated by the Belgian cavalry, being forced to retreat towards Hasselt. In the environments of St. Trond the fight lasted all day; the main centre was around Haslou; shells continued falling up to 7 p. m. 200 dead German were found within a space of 50 yards. The Belgians captured large spoils.

LONDON, 12.—Up today the public has not realised that England virtually possesses control of the sea, and did not appreciate the situation until the correspondent of the "Washington Post" cabled to his paper the statement made by the "Herald" that the seas were open to Great Britain, and that there is communication with all parts of the world. As a natural consequence this afternoon the papers announce that the most important news of the day is the great bloodless victory of the British fleet. One of the most important newspapers has a headline in large letters, which reads, THE SEAS CLEARED, and all agree with the opinion of the HERALD that the Kaiser has helped in the achievement by keeping his ships in port near Cuxhaven and in the Baltic.

ST. PETERSBURG, 12.—The Russian fleet is actively exploring the Baltic and has captured 20 merchant ships, taking them to Kronstadt. The Government announces that 36 Russian citizens at German seaside summer resorts were the victims of many indignities and ill-treatment at the hands of the Government employees; among those who were ill-treated were the Countess Vorontzowskoff and her two daughters.

ROME, 12.—Austria has acceded to Italy's demand to repair the buildings destroyed in Antivari.

ATHENS, 12.—The Servian Legation announced that the Servian invaders arrived at Sarajevo.

BRUSSELS, 12.—A big battle has commenced between 300,000 Germans and 350,000 English. French

NISH, 14th.—It is stated that two columns of servians montenegrins invaded Bosnia from Plejivo. Prince George standing on the fort of Belgrade war knocked down by a part of a bomb, he fainted, but is not in danger. The Servian artillery bombarded Gorashda and occupied Var-

Mapa Militar de la Guerra Europea

editado por la IMPRENTA Y LITOGRAFIA DEL COMERCIO

de venta en las

Librerías LEHMANN y ALSINA

el que más conviene tener, para seguir el curso de la guerra. El más instructivo para los niños, el más completo. Cómprelo Ud. hoy.

CLINICA DENTAL

DOCTOR RUBEN CASTRO

CIRUJANO DENTISTA AMERICANO

Graduado en la UNIVERSIDAD DE PENNSYLVANIA, ofrece sus servicios profesionales, contiguo a la Fotografía Paynter Bros., frente al Parque Central.

EXTRACCIONES SIN DOLOR

TELEFONO 58.

3004

La Imprenta Moderna

SURTIDO COMPLETO DE PAPELERIA

SERVICIO DE DIA Y DE NOCHE

"La Fama"

HERRERO HERMANOS

Compren siempre en esta tienda, que es la más surtida de S. José compradas por nuestro viajero en Europa

Está realizando por 15 días camisas y cuellos para hombre, lanas, gasas, crespones, encajes de pechera, géneros, cortinas y otros artículos. Además está recibiendo las últimas novedades

AVISOS DEL DIA

AVISO ESTA FECHA las condiciones y la tarifa que rigen esta clase de anuncios, son las siguientes: POR VEINTE PALABRAS o menos se cobrará

50 centimos por inserción

Cada cinco palabras de más o fracción se cobrará cinco centimos por inserción.

En esta sección no se publicarán anuncios por menos de tres veces.

Lo anterior no rige con los contratos vigentes hasta hoy.

AL CONTADO o a plazos en su totalidad o en partes, vendiendo un lote de terreno para edificar como de 14 m. de frente por 21.40 m. de fondo, situado en la 6a. Av. O., entre Calles 12 y 14, en seguida de unas casitas de madera, nuevas, pintadas de verde. Es muy apto para escuela o casa-habitación.

San José, 11 Agosto de 1914.

4235-12 a 18 ag.

UNA INSTITUTEZ diplomada alumna de la Soborna desea dar lecciones de Francés. Avisar en "La Informacion" 4235-14 a 18 ag.

POR 75 colonos mensuales se alquila una casa cómoda, higiénica, contra temblores, situada en la 7a. Avenida Oeste, contigua a la que ocupa Mr. A. T. Harrison.

CARLOS VOLIO TINOCO

4237-41 a 18 ag.

Don Francisco Quirós ha a don Adolfo Granados su establecimiento en San Rafael, quien pagará el valor que debe a las casas de comercio de San José.

4237-41 a 18 ag.

HERMOSO LOCAL

PARA COMERCIO

Situado en punto central, alquila

Eugenio de Benedictis.

4239-3 ag 18 ag.

Turistas ingleses

Esta capital fue visitada ayer por cincuenta y tantos turistas ingleses, todos ellos maestros y maestras de escuela, que llegaron antenoche, a las nueve, después de cinco horas de atraso en la Línea, a consecuencia de un derrumbe y marcharon a tomar el vapor a las nueve de la mañana.

Los turistas visitaron muy a la ligera algunos planteles de enseñanza y manifestaron a los empleados del Ministerio de Instrucción Pública que los acompañaron, su sorpresa fue grande al encontrar en este país escuelas tan bien organizadas como las que tenemos.

También visitaron los turistas ingleses algunos de nuestros principales edificios públicos.

Pida en la Cigarrería El Progreso las más famosas marcas del mundo en tabacos para pipas y cigarrillos.

Habla Karl de Pass

San José, Enero 17 de 1914.

Señor don Miguel Borges.

Presente.

Muy señor mío y amigo: Es indudable que la cocina "Huglies" eléctrica resuelve la necesidad del confort, la rapidez y el aseo. Por otro lado, la economía que implica su uso, alcanza una vez más la buena fama de que vienen precedidas desde los mercados europeos y americanos.

De usted seguro servidor.

KARL DE PASS

4235-15 a 18 ag.

DINERO PERDIDO

Gratificaré a la persona que me presente un portamonedas conteniendo \$250.00 perdida de la Estación del Pacífico al despacho del Dr. Uribe, entre los 10.30 y 12 del día 14 de agosto.

José María Murillo Campos

de San Antonio de Belén.

4263-15 a 18 ag.

Fumad siempre los famosos cigarrillos de la Habana Flor de Cuba son los mejores.

RESERVADOS CAUSAN DOLOR DE CABA

EL LAXATIVO BROMO-QUININA, desvía la causa.—Usado en todo el mundo, para curar un resaca en un día. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por PARIS MEDICINE CO., St. Louis, B. U. de A.

Reir ahora, para llorar después..

Para muchos empleados públicos fue anteayer un día de reír, por la disposición del Ejecutivo, que pone el sueldo de los servidores de la Nación a salvo de embargos, pero muchos de esos empleados, analizando la verdadera situación, comprenden que para el mes entrante les aguardan días amargos.

El ochenta por ciento de los empleados públicos, acostumbrados a vender por adelantado

sus sueldos, y en virtud de esa disposición del Ejecutivo ya no habrán usureros que puedan hacer esa clase de negocios; de manera que el sueldo de este mes será recibido por los compradores y los empleados públicos se verán, pues, en la imperiosa necesidad de no ver una peseta en todo el mes entrante y muchos de ellos quén sabe hasta cuando, pues tienen vendidos sus sueldos de dos o tres meses.

El Sacerdote Quirós Palma

El Padre jesuita Quirós Palma se hospeda en el Palacio Episcopal.

Allí recibe a sus amistades, de doce del día a cuatro de la tarde, y son muchas las personas que antier y ayer han visitado a aquel talentoso sacerdote costarricense, quien se manifiesta agradecida de las atenciones de que ha sido objeto en esta capital.

Treinta y seis años hacía que el Padre Quirós Palma faltaba de Costa Rica y al tornar a su terruño se muestra asombrado de los progresos alcanzados durante su ausencia.

Nuestro honorable compatriota permanecerá entre nosotros hasta el viernes próximo día en que marchará a Limón a tomar el vapor que lo lleve a Barranquilla para seguir a Bogotá, lugar de su residencia.

Llantas de Hule para Automóviles

DE LA FAMOSA MARCA

UNITED STATES TIRE COMPANY

Ofrecemos los siguientes precios nunca vistos:

30 por 3	pul. Nobby	40.00 la llanta
30 " 3 1/2	" "	45.00 "
32 " 3 1/2	" "	60.00 "
875 " 105	" "	80.00 "
34 " 4	" "	80.00 "
36 " 4	" "	90.00 "

Sucesión John N. Bliss.

3689

LA INDIA

Enseguida del Banco de Costa Rica

Venta al menudeo de artículos de primera necesidad, todos baratos y frescos. Especialidad en café y cacao molido. Se garantiza la pesa.

Se tuesta café por arrobas a un precio sin competencia y se envía a domicilio.

Acudid si queréis economizar.

Teléfono No. 100

118

Inimitable Cucharilla Alimentadora

Pluma Fuente Ideal de Waterman

El pelo de un reloj no es colocado con más cuidado que la famosa Cucharilla Alimentadora. Hace fluir la tinta regularizándola, a más de 25 millones de ideales de Waterman.

El suceso de la maravillosa cucharilla alimentadora, fue la causa del desarrollo de la industria de Plumas Fuentes. Se hizo posible llevar tinta en el bolsillo, lista para uso instantáneo sin mancharse el vestido, o los dedos. Previene el tener que sacudir la pluma para hacer que la tinta comience a fluir. Cuando la punta de la Ideal de Waterman toca el papel empieza a marcar sin hacer manchas, o saltar espacios, mientras la mano la guía. Hay otras clases de alimentadores pero no CUCCHARILLA ALIMENTADORA esta en uso solamente en las famosas plumas IDEAL de WATERMAN.

De estilos Corriente, Seguridad y Relleno Automatico

De venta en las mejores almacenes

L. E. Waterman Co., 173 B'way, New York, U.S.A.

INSERCIÓN SOLICITADA

Telefunken y formalidad

Ayer se aprobaron en segundo debate los dos contratos sometidos por el Supremo Gobierno al Congreso, para el establecimiento en Costa Rica de un servicio de telegrafo sin hilos. El primero fue suscrito con la United Fruit Co., y el segundo con la Compañía llamada Telefunken.

Hasta ahora, los señores Diputados no han manifestado preferencia por ninguno de esos convenios; y se nos ocurre suponer que ese procedimiento no puede ser más cuerdo, puesto que de ese modo se tomarán el tiempo requerido para estudiarlos a fondo.

Mas, ya que nos encontramos en vísperas del último debate, conviene que la prensa nacional ilustre la opinión pública sobre las ventajas que ofrecen ambos negociados, a fin de que no se alegue después ignorancia, al establecer responsabilidades ante el patriotismo.

El contrato que se firme con la Compañía frutera entrará en ejecución en un brevísimo tiempo,

tanto porque esa Compañía tiene hechos los estudios técnicos desde hace diez años, o sea, desde que instauró su primera estación aerográfica en el país, como porque desde el 28 de abril último ha celebrado los arreglos formales del caso para iniciar el nuevo servicio tan pronto sea promulgada su convención como ley de la República.

En cambio, nada exhibirá más tristemente a nuestros Poderes Públicos que han tenido intervención en este asunto, como el hecho de celebrar convenios con una sociedad extranjera que, para la ley de Costa Rica, es inexistente, puesto que no se ha incorporado aquí ni se ha conformado con las instituciones nacionales. Una Compañía comercial que se encuentra en tales condiciones,—dice un gran publicista,—equivale a la Nada, y la nada es incapaz de tener voluntad y de contraer obligaciones.

BEAULIEU.

El rol de Francia en la crisis Austro-Servia

Francia debe hablar alto y claro. Los preparativos militares

(Despacho especial para el "Courrier des Etats Unis", traducido para "La Informacion")

París, 28 de Julio.—Ninguna solución ha sido aportada todavía al conflicto austro-servio. Accederá Servia a las demandas de Austria? Le concederá ésta un nuevo plazo para permitirle responder a la nota que se le ha remitido? Nada de positivo se sabe sobre estos particulares. Algunos diarios de París comentan la situación.

"Le Matin" dice que si la Alemania, aprovechándose de la ausencia de M. Poincaré y M. Viviani, Presidente del Consejo y Ministro de Relaciones Exteriores, instiga a Austria a intentar un golpe de mano en los Balcanes, se encontrará en lucha con Francia y Rusia.

Nosotros debemos esperar tranquilos, agrega "Le Matin", aunque decididos a no sufrir humillaciones.

Después de recordar que el mismo corazón bate en el pecho de cada francés, "Le Matin" dice que la nación debe exigir que el Gobierno francés adopte una actitud firme y tome decisiones viriles, lo que conducirá a una paz duradera y no establecida sobre bases móviles.

Francia, termina "Le Matin", debe hablar alto y claro.

"El Figaro" dice: Nosotros estamos divididos por querellas políticas, pero si mañana la suerte de la patria está en juego, un movimiento formidable se producirá y podrá verse a Francia animada por un mismo corazón.

"L'Eclair" agrega que lo esencial es saber lo que queremos y luego llevarlo a cabo sin desfallecimientos.

Finalmente, "L'Action" concluye diciendo: Si la ruptura diplo-

mática que ha tenido lugar entre Servia y Austria es seguida de una acción militar, si después de la movilización viene la invasión, ésta será una guerra europea.

M. Isvolsky, embajador de Rusia, es esperado en París. En razón de la situación, el gobierno ha dictado todas las medidas necesarias para evitar una sorpresa.

M. Messimy, Ministro de la Guerra, ha conferenciado con los altos jefes de la armada y ha dado instrucciones para el caso de alerta. Los generales, coroneles, jefes de cuerpo y de servicios, que se encontraban de baja, han sido invitados a reintegrar la armada; los jefes de las grandes administraciones del Estado, que se relacionan con la defensa nacional, han recibido instrucciones especiales y los prefectos han sido invitados a no ausentarse.

Se asegura que M. Viviani, Presidente del Consejo, ha interrumpido su viaje para volver a París.

A mediodía un centenar de Tchéques y de eslavos, hicieron una manifestación delante de la embajada austriaca, gritando "Abajo el Austria! Viva la Rusia y la Alsacia!"

Atrancaron la bandera austriaca y la pisotearon. Dispersados por la policía, se fueron frente a la embajada rusa, entonaron el himno servio y luego se retiraron gritando: viva Rusia! Viva Francia!

Los oficiales servios incorporados en las escuelas militares de Francia, o que se encontraban de baja, han sido llamados por telégrafo y todos han partido inmediatamente.

Tolón, 26 de Julio.—Los navíos franceses que debían salir de Tolón para efectuar la semana próxima ejercicios de tiro, han recibido orden de no alejarse.

Maria Gutiérrez de Bidiaka

e ISABEL GUTIERREZ DE AGOSTINI

con motivo de su prematuro viaje a New York, se despiden por este medio de sus amistades, quedando profundamente agradecidas por las muestras de condolencia de ellas recibidas.

Importantes proyectos en favor del abasto público

Las medidas de seguridad dictadas por el Gobierno en los últimos días, a fin de prevenir los estragos de la crisis en Costa Rica, tienen su necesario complemento en el esfuerzo sistemático dirigido a aumentar la producción, para que todos aquellos artículos de primera necesidad que se cosechan en nuestro suelo puedan ser oportunamente recolectados con el objeto de destinarlos al abasto público, en la cantidad suficiente para las exigencias del consumo.

Por esta razón, todo proyecto que tienda a llevar a la práctica ese propósito salvador, merecerá la amplia y decidida protección del Estado.

El Gobierno considera en estos momentos una propuesta que se le ha hecho y cuya aprobación podemos anunciar desde luego que será rápida y completa.

Es sabido que el arroz está en la actualidad a 18 y 20 colonos el quintal. Pues bien, un empresario cosarricense ha pedido al Gobierno que se le de el Campo de Ensayos de Orotina, por cuatro me-

ses, con el objeto de sembrarlo de arroz. Desde luego, habrá trabajo para una infinidad de gente.

Se compromete el contratista a vender el arroz, a principios de diciembre del corriente año, a razón de 11 a 13 colonos el quintal, según sea el monto de la cosecha.

El Campo de Ensayos de Orotina entra en el contrato celebrado para el cultivo del algodón, pero no es creíble que antes de cuatro meses lo necesite la Compañía respectiva para su explotación pudiendo aprovecharlo en beneficio del público con el laudable objeto referido.

Indudablemente vale la pena aceptar la propuesta de que hablamos, puesto que la realización de ella significa un inmediato aumento de artículo tan popular e indispensable como el arroz, tomando en cuenta que el que se propone cosechar el contratista será vendido a precios justos a propósito para escamar agiotistas y aves de rapiña, a quienes se les pone freno con este medio práctico en sus temerarios intentos.

NOTAS PERSONALES Y SOCIALES

—Procedente del Guanacaste, en donde se encontraba en via de negocios, regresó a esta capital don Maximiliano Soto Fernández.

—Doña Avelina Chacón de Salazar ha continuado enferma de cuidado.

—Regresaron de Europa don Max. Kepfer y don Ernesto Rohmser. Los saludamos cariñosamente.

—Para los Estados Unidos en busca de salud saldrá el lunes próximo don Aurelio Castro.

—Doña María Aurelia Tristán de Gil ha continuado enferma.

—Procedente de Orosi donde lo habían llevado negocios particulares, regresó a esta capital don Jorge Blanco.

—De su gira por el volcán Irazú regresó don Antonio Guell.

—Tuvimos el gusto de saludar en esta capital a donde vino en oficio de su cargo, al señor Gobernador de la Provincia de Heredia, Ingeniero don Manuel Benavides.

—De las Minas de Aguacate se encuentra en esta capital en via de negocios, don Fernando Rudín.

—Mr. Herbert Palfrey llegó ayer a esta capital, procedente de Estados Unidos en viaje de negocios, como Presidente de la respetable firma Palfrey & Co., que mantiene importantes relaciones con el comercio de esta República.

Al presentarle atento saludo, le deseamos grata permanencia en el país y mucho éxito en sus gestiones.

—Contrarán matrimonio próximamente el caballero Lic. don Horacio Acosta y la señorita Rosalía Rodó, a quienes desde ahora deseamos la mayor ventura en su nuevo estado.

—Entre nosotros se encuentra procedente de la Habana, el joven don Armando Loinaz del Castillo, hermano del ilustre General y diplomático cubano don Enrique Loinaz del Castillo. Se le saluda.

COGNAC BISQUIT
DE
BISQUIT DOUBOUCHÉ & C^o
JARNAC-COGNAC

V O C B

UNICOS CONCESIONARIOS: FEO PFEIFFER & C^o - BORDEAUX

El Invernadero

JARDINERIA — GARDEN SALON
ANDERSON & Co.

CALLE CENTRAL NORTE — SAN JOSE, C. R.

En vista de la situación económica porque atraviesa el país con motivo de la guerra europea, y como un obsequio especial al pueblo costarricense, hemos hecho grandes rebajas de precio en todos nuestros productos.

Por el mismo motivo vendemos ahora todos nuestros trabajos en flores, como coronas, ramos, etc., tan baratos que toda competencia es imposible.

Gran baratillo de plantas.

ARTE Y ECONOMIA

EL INVERNADERO ANDERSON, frente al Carmen

BREVA DIANA IMPORTADA

PARA DETALLAR A DIEZ CENTIMOS LA TABLETA. — Manufacturada en los Estados Unidos por industriales cuidadosos y expertos. En su elaboración se emplea solamente la mejor hoja de tabaco que produce el Estado de Virginia.

De venta en los principales Almacenes y en mi oficina. — WALTER J. FORD.

No quisimos por más tiempo distraer la atención del Jefe del Partido Republicano, por lo que suspendimos el reportaje despidiéndonos de tan culto caballero agradecidos por la atención que nos dispensó.

MAÑANA, GRAN MATINEE A LAS 2 y 30 p. m.

4173 HERMANN & ZELEDON.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Interesantes datos del proceso de Madame Caillaux

De la resolución de los jueces parisienses en el sensacional proceso contra Madame Caillaux, esposa del ex-Ministro de Hacienda francés, Monsieur Caillaux, el cable solamente informó: "La procesada fue absuelta."

Conviene que el lector conozca ciertos antecedentes de aquel célebre proceso, que son muy interesantes.

Los letrados fueron defendidos por la procesada; al frente de ellos figuró el insigne Maître Hubert, cuya fama alcanzó los confines de la gloria, cuando el proceso de Dreyfus y las campañas sublimes de Emilio Zola, maestro del realismo en la novela.

La parte más importante de la defensa de M. Labori consistió en la citación de médicos ilustres como testigos de descargo contra la acusación de asesinato que pesa sobre Mme. Caillaux.

Esos facultativos demostraron tomando por base el informe técnico de los médicos que asistieron a Calmette (la víctima) y la descripción de la autopsia del cadáver de éste, que la causa de la muerte del periodista no fueron los balazos que le infirió la acusada, sino la mala atención facultativa que se le prestó, la negligencia de los médicos que lo atendieron hasta su fallecimiento, y sobre todo en los primeros momentos. Algunos de los médicos testigos atendieron también al herido a última hora.

Basándose en este informe testimonial de los médicos, M. Labori pidió que no se calificara el acto de Mme. Caillaux como asesinato. Entiende él, y así lo indicó con su deslumbrante elocuencia, que Madame Caillaux es culpable tan sólo de un delito de lesiones graves con circunstancias atenuantes. Y pidió que fuera puesta en libertad por haber cumplido en prisión preventiva el tiempo que le correspondía en la condena.

LLEGA EL DIA DE LA VISTA.

Mme. Caillaux se presenta vestida de negro. Parecía avieje-



Madame Caillaux conducida por dos gendarmes de la prisión de Saint Lazare, donde permaneció reclusa durante el proceso, a la prisión de la Conserjería, donde estuvo durante el Jurado, ocupando la misma celda que la famosa Madame Hubert cuando fue juzgada por la serie de estafas que montaban a varios millones de francos.

La procesada, como si las angustias y los temores del proceso hubieran hecho mella en su espíritu y contrariado su cuerpo. Pálida y triste, la procesada produjo sensibles rumores de emoción en el público.

A las 12.25 minutos, el Presidente del Tribunal declaró abierto el juicio oral, procediéndose a la lectura del informe del Juez Instructor en el que se pide para la dama el castigo que corresponde al delito de asesinato con premeditación.

Mme. Caillaux se emocionó mucho al oír la lectura de la acusación fiscal. Se cubrió el rostro con un pañuelo y dio señales evidentes de estar sollozando.

Más tarde le fue concedida la palabra a la acusada, la que mostró de nuevo el temple de su carácter y las dotes de su inteligencia.

Mme. Caillaux durante largo rato, haciéndose oír en todos los ámbitos del salón.

Relató minuciosamente todo el proceso de la lucha política entre

su marido y M. Calmette, luchando que llegó a convertirse, por parte del Director de Le Figaro en ataque personal y en opresión al sagrado del hogar.

A veces Mme. Caillaux tenía que detenerse en su relato. El recuerdo de horas terribles de sufrimiento y de rabia, la hacían arrojarse de lágrimas los ojos.

Pero bien pronto se serenaba, y seguía con voz entera y gesto altivo el relato de sus dolores y combates íntimos.

Refirió los distintos ataques de M. Calmette a M. Caillaux, dando interesantes pormenores acerca de los mismos, expresando a la vez el efecto que producían en su ánimo.

Y finalmente explica su actuación en la contienda, declarando que no había sido nunca su intención matar al periodista, sino evitar que siguiera publicando documentos de índole privada.

Mme. Caillaux logró interesar al público en su favor. Fue escuchada con religioso silencio.



Familia de Gaston Calmette, ultimado por Madame Caillaux, a la izquierda y de pie la víctima

Una hoja suelta

Circuló anoche una hoja suelta con el rimbombante título "Tres Criminales" y concebida en términos tan exaltados contra los hombres del Gobierno de Nicaragua, que ha provocado mercedemente, en esta capital, general sentimiento de reproche.

Equivocó la puerta el autor de la hoja.

Porque en Costa Rica no encontrará, en ninguna ocasión, terreno fecundo para su germinación, la semilla nociva del asesinato político, proclamado en la hoja política, proclamado como la panacea para el pueblo de Nicaragua.

La sociedad que propone fundar el señor Zepeda, que así firma el autor de la hoja, no encontrará un solo asociado en este país del orden y de la tranquilidad; aun más, lamentamos vivamente que haya establecimientos tipográficos que se presten para la publicación de unas hojas que no deben publicarse nunca en esta tierra, noble por tradición y admirada con justicia por sus hábitos de progreso y de corrección en todas las esferas de la actividad pública.

Si los costarricenses no ejercitamos el asesinato político contra nuestros propios hombres, porque no lo necesitamos, porque lo desentendamos por inepticia y por infamia, menos motivo tenemos para irlo a poner en práctica en las naciones vecinas cuya vida interna sólo a sus hijos toca vivirla.

Teatro Nacional

TEMPORADA ESPERANZA IRIS
Por fin el domingo próximo llegará la compañía de la célebre artista ESPERANZA IRIS a Limón; y en tren expreso, a las 2 y media a esta ciudad.

El equipaje de un peso total de 42 toneladas será conducido en dos trenes especiales.

La compañía debutará el martes 18, con una obra de reconocido mérito que se avisará por carteles.

Debido a la situación económica, la temporada teatral será cortísima, tanto más, encontrándose en San José, para llevarse a la compañía a Colombia, el conocido, reputado y activo empresario de teatros de aquel país, don Nicolás Bayona.

Los señores abonados pueden recoger sus tarjetas de abono en la tienda de novedades de J. MAYORAL Y CIA.

Mr. John N. Popham dice:

"Conozco las herramientas, marca Hubbard & Co., son herramientas buenas."

Para la conveniencia de las personas

cuyo detallista no quiere conseguir nuevas herramientas garantizadas "P. S. & W.", la hacha "Victoria", Cierres de Simonds y Pallas de Hubbard & Co., nosotros tenemos un pequeño surtido de estas herramientas, el cual ponemos a su disposición.

HUBBARD & Co.
4092 19 de Jul.

Frente a la Imprenta Alaina, 4092

American Consular Service To the Exporting Trade

Owing to existing conditions, as a result of the present European conflict, and the possible necessity of a market in the United States for Costa Rican products, I have the honor to announce that my Government has instructed me to communicate to the exporting trade of this Consular district, that American commercial bodies are taking steps to provide a market in the United States for such products as may be exported from Costa Rica.

San José, Costa Rica, August 12th, 1914.

F. PERCY SCOTT.

American Vice & Deputy Consul.

Consulado Americano, al Comercio exportador

Debido a la situación actual, con motivo del presente conflicto Europeo y la necesidad posible de un mercado en los Estados Unidos para los productos costarricenses, tengo el honor de anunciar al público exportador que he recibido instrucciones de mi Gobierno para informar al Comercio en general de este distrito consular, que los Gremios Comerciales Americanos se ocupan actualmente en proveer un mercado en los Estados Unidos, para los productos que se puedan exportar de Costa Rica.

San José, 12 de Agosto de 1914.

F. PERCY SCOTT,

Vicecónsul y Agente Consular.

INSERCIÓN SOLICITADA

Mina La Unión, agosto 6 de 1914.

Señor Redactor de

LA INFORMACION

San José.

Muy señor nuestro:

Con sorpresa leemos en "El Noticiero" No. 3532, de fecha 10 de los corrientes, un suelto de gaceta intitulado "Contra Mr. Popham", en que se dice que han llegado a esa Redacción varios anónimos contra nuestro distinguido jefe, haciéndole cargos contra su actitud en las elecciones de diciembre pasado, y en justicia, debemos manifestar lo siguiente: En esa fecha el señor Popham se encontraba en Panamá, y jamás insinuó a nadie siquiera tal o cual bando político, observando completa neutralidad y dejando a sus trabajadores en entera libertad para votar; el cargo es injusto y gratuito, porque nadie que se estime en algo, es capaz de poner en tela de duda la caballerosidad de Mr. Popham, y sentimos hondamente la imputación calumniosa, amparada, bajo la sombra del anónimo, lanzada en momentos que nacionales y extranjeros nos preparábamos para saludar agradecidos a quien como él supo tomar a su cargo la defensa de nuestra soberanía.

Para que conste de una vez por todas, hacemos público que en Mr. Popham se encuentra al protector y no al extranjero ávido de riquezas con perjuicio de nacionales.

En cuanto a la conducta del señor Redactor de "El Noticiero" es digna de aplauso y agradecemos le presentamos nuestras felicitaciones por haber desechado los referidos anónimos, hijos de la cobardía.

Sírvase dar publicidad a las presentes líneas, y ordenar a sus

atentos servidores, Victor M. Ruilova, Julio Narváez, Gregorio Prendas M., Trino Badilla M., Angel Acosta García, Isaías Planas M., J. M. Segura U., Manuel Hidalgo Quesada Agustín Hurtado, Adolfo López, Antonio Arauz, Etelberto Salas,

Bienvenida

De regreso de un largo viaje por Europa se halla nuevamente en esta capital nuestro estimable amigo el distinguido caballero don Juan J. Montealegre, en compañía de sus hijos Ernesto y Rodolfo. Los señores Montealegre residían últimamente en Londres, en donde se encontraba en vía de el conflicto europeo, pudiendo tomar a tiempo el vapor "Patau" que es el último de los navíos de la Elders and Fyffes que pudo salir de Inglaterra con rumbo a este país. Nos es grato presentar a los viajeros nuestro cordial saludo de bienvenida, celebrando al propio tiempo su feliz regreso al suelo patrio.

De El Salvador

San Salvador, 14.

Hoy vendiéronse giros sobre New York al 202 por ciento, es al tres por uno.

—Parece Gobierno pagará íntegros sueldos sus empleados.

EL CRONISTA.

De Liberia

Por la atenta participación e invitación recibida de don Sofía V. de Guillén y de don Enrique Ballesteros, he sabido que nuestro particular amigo y distinguido maestro don Aristides Ballesteros celebrará su matrimonio con la inteligente señorita Bello Guillén, en la noche del 16 del presente agosto en la villa de Santa Cruz.

Para tan simpática pareja deseamos que su próxima vida futura sea una constante luna de miel.

—Dedicada al señor Comandante de Plaza, se jugó, en la plaza de Rodríguez, una partida de Foot Ball. El numeroso público, en su mayor parte compuesto de bellas y hermosas ataviadas señoras, y las lindas piezas ejecutadas por nuestra Banda Militar, fueron reales y espléndidas a la fiesta.

—Ofalá que ese selecto grupo de jóvenes amantes de los juegos deportivos no les mayen y emprendan con interés la tarea de organizarse en debida forma para que en no lejano día cuente Liberia con un buen club que compita con los mejores de la República.

—Con rumbo a Puntarenas y en viaje de paseo, salió la gentil Adelia Muñoz. Que goce mucho son nuestros vehementes deseos.

—Para San Miguel partió la distinguida señora doña Teodora de Zúñiga.

—Con satisfacción consignamos la noticia de que doña Marcelina de Acuña, madre de la competente y buena maestra Jolita Acuña, sigue mejor de la penosa enfermedad que desde hace tiempo la tiene postrada.

—En el match de foot ball del domingo, don Rafael Rivera h., recibió en el pie izquierdo un fuerte golpe que pudo haber sido de fatales consecuencias.

—Lo sentimos y deseamos su pronta mejoría.

—Mejor de la enfermedad, que puso en peligro su vida, sigue el estimable y distinguido amigo don Federico Fierro.

—Nos alegramos sinceramente.

—Don Aristides Ballesteros ha sido nombrado Director de la Escuela de Talarán.

—Para asistir a las festividades religiosas de la Virgen de los Angeles, estuvo entre nosotros doña Luisa Martínez.

—Muy animadas y concurridas han continuado las rifas para adquirir fondos con que hacer frente a los gastos de los trabajos de la iglesia. Sabemos que los señores don Maximiliano Centeno y don Crisanto Alvarez han regalado para rifar, una res cada uno.

—En vez de don Ramón Cruz, quien no aceptó el cargo, fue nombrado don José A. Bonilla para miembro de la Junta de Educación. Quién sabe que pasará entre los señores miembros de esa corporación; lo peor del caso es que, ahora que en la Tesorería hay regular cantidad de fondos, es cuando en las escuelas falta hasta para que es el artículo más indispensable. Deseamos que pronto se organicen para que se eviten tantas dificultades.

—Salió para España don Gerardo Ugalde, jefe de la oficina telegráfica. Si bien vendrá en su lugar don Rubén Campos.

CORRESPONSAL

TEATRO VARIEDADES

El debut de la Compañía de Oportas y Zarzuelas que actúa en el Variedades fue un triunfo adquirido en toda la línea.

Hay unidad en el conjunto artístico.

El Director de orquesta, señor Pallás, es un competentísimo maestro, que secundado con admirable precisión el trabajo de los artistas.

Los coros, bien, especialmente el de caballeros.

La parte más sobresaliente de la Compañía lo es indudablemente el barítono señor Inclán.

Es un artista, un admirable cantante; posee una bella voz, y con facilidad domina la escena.

Es además un excelente actor. Anoche el numeroso público josefino que acudió al Variedades tributó a este simpático artista merecidas ovaciones.

"Molinos de Viento" y "Los Granujas" fueron las obras escogidas para el debut, las que interpretaron con toda corrección, mereciendo una especial mención, la señora Martínez, quien al igual del señor Inclán, puede considerarse como la heroína de la noche de estreno.

Los delgados que desean estar gordos

PURDEN GANAR 10 O MAS LIBRAS DE CARNES

Con frecuencia oímos decir a las personas delgadas: "Daria cualquier cosa por engordar y aumentar algunas libras de carnes." Este deseo es sumamente fácil de realizar, aunque tal vez parezca increíble. Las personas delgadas son simplemente víctimas de nutrición defectuosa, causada por la falta de asimilación de los alimentos. En otras palabras, las partes grasas, sacarina y farináceas que contienen los alimentos que se llevan al estómago, no son asimiladas y absorvidas por la sangre, como en el caso de personas gruesas, sino que dichas sustancias permanecen en los intestinos y son finalmente expelidas del cuerpo en forma de desperdicios. Para corregir este estado de cosas con el fin de obtener carnes y gorduras, se hace imprescindible prestar ayuda artificial a los órganos de digestión y asimilación. Gracias a un específico de reciente invención, llamado Sargol, se puede prestar dicha ayuda en forma simple, económica y eficaz. Sargol es una combinación científica compuesta de seis de los mejores ingredientes de que dispone la profesión médica para producir carnes y fuerzas. Tomándolo con cada comida, se mezcla con los alimentos en el estómago y se convierte los elementos sacarinos farináceos que ellos contienen en rico nutrimento para la sangre y tejidos del cuerpo, con resultados pronto y satisfactorios. Con frecuencia sucede que una persona que se somete a un tratamiento de Sargol aumenta de 10 a 15 libras en un solo mes. Su acción es del todo natural y absolutamente inofensiva; está recomendado por médicos y farmacéuticos.

ADVERTENCIA IMPORTANTE.—Si bien es cierto que Sargol ha producido resultados completamente satisfactorios en el tratamiento de indigestión nerviosa y otros desarreglos del estómago, no debe ser usado, de bido a sus propiedades de crear carnes, por aquellos enfermos del estómago que no desean aumentar por lo menos 10 libras.

Sargol se vende en las boticas y droguerías.

SARGOL se vende en la Botica Oriental, en la Botica Francesa y en la Botica Nueva de San José.

Se nombra a doña Carmen del Barco Profesora de Corte y Costura del Colegio Superior de Señoritas, en sustitución de la señorita Pacifica Iglesias, a quien se conceden tres meses de licencia, con goce de la tercera parte de su sueldo, por encontrarse enferma y haberlo comprobado con certificación médica.

—Se acepta la renuncia presentada por don Luis Silva del cargo de Profesor de Matemáticas en la Escuela Normal de Señoritas, y se nombra para sustituirlo a don Nicolás Montero, Profesor de la misma asignatura en aquel establecimiento.

El nombre de nuestra preparación, Esencia Persa para los Nervios

Es cambiado a Sensapera. Los ingredientes—la calidad—las propiedades orientales de esta pastilla, para los nervios de éxito maravillosamente bueno quedan absolutamente iguales.

Es un remedio en que se puede depender para debilidad nerviosa, impotencia, insomnio, abatimiento, pérdida de memoria, emisiones por la noche, desgaste de partes, dolor perdido y cualquiera forma de neurastenia; nuestra preparación, ahora llamada

SENSAPERSA

ha traído felicidad, fuerza, vigor, y poder vital a miles de hombres—jóvenes, viejos y de mediana edad. Obténgase hoy mismo una caja y sea un hombre nuevo.

De venta en las Boticas y Droguerías o enviado por correo franco de porte \$1.00 oro la caja.

THE BROWN EXPORT CO. 74 Cortlandt St., New York, N. Y., U.S.A.

El Dr. Vicente Castro G.

MEDICO Y CIRUJANO

ESPECIALISTA EN LAS ENFERMEDADES DEL VIENTRE

Ex-asistente por varios años de la Clínica Quirúrgica del Hospital de Hamburgo-Eppendorf, ha regresado de su viaje de estudio en Europa y tiene el honor de ofrecer de nuevo sus servicios al público, en su antigua oficina, 500 al Sur 3420-18 ab. de la Botica Francesa.

Mr. John N. Popham dice:

"Conozco las herramientas, marca Hubbard & Co., son herramientas buenas."

Para la conveniencia de las personas

cuyo detallista no quiere conseguir nuevas herramientas garantizadas "P. S. & W.", la hacha "Victoria", Cierres de Simonds y Pallas de Hubbard & Co., nosotros tenemos un pequeño surtido de estas herramientas, el cual ponemos a su disposición.

HUBBARD & Co.
4092 19 de Jul.

Frente a la Imprenta Alaina, 4092

Se trata acaso de un crimen? El caso es raro

En el hospital agoniza un campesino que presenta una herida mortal en el cuello, herida que es un misterio...

Misterio decimos, porque hasta ahora no se ha podido averiguar quién se la produjo, o

si fue él mismo quien se degolló, ni qué causas tuvo ese hombre para atentar contra su vida.

El caso es el siguiente: Al amanecer del día de ayer, unos labradores que salían por

a calle de la Soledad para los campos a sus labores diarias, al llegar a la Plaza de Ganado, notaron la presencia de un hombre que se dirigía con dirección a la ciudad, un poco de prisa, y el cual llevaba la garganta y la pechera de la camisa manchada de sangre.

Le siguieron de cerca y al llegar el desconocido a la puerta del establecimiento de don Cenobio Vargas (100 varas al Norte de la Plaza de Ganado) se vio que le faltaban las fuerzas y cayó.

Lo levantaron y uno de los presentes reconoció a aquel hombre, que es Miguel Fallas, de 44 años de edad, soltero y vecino de San Sebastián.

Se le hicieron algunas preguntas al herido y no pudo contestar, la herida profunda de la garganta se lo impedía.

Pero por señas, Fallas dio a entender que él mismo se había causado la herida.

Fue inmediatamente trasladado al hospital y, ayer tarde el paciente seguía muy grave.

Se tratará de un crimen? Quien sabe... pero se sospecha que se trató de suicidarse.

Se siguen las averiguaciones del caso.

LA ESCUELA DE AGRICULTURA

A pesar de la pequeñez y modestia con que este Centro ha iniciado sus labores, ya cuenta con algunos campos de ensayo en los cuales pueden estudiarse métodos de cultivo de bastante interés. Los aficionados pueden visitar la Escuela en los días martes, jueves y sábado en que el Profesor de Agricultura teórica los atenderá.

GUSTAVO L. MICHAUD.
Director.

CORRESPONSAL. 4176-1.º Agt.

Proyecto para establecer una colonia para dar ocupación a los sin trabajo

Varios caballeros de esta capital han presentado al Jefe de la Nación un proyecto para establecer una colonia agrícola en las vegas del Río Grande de Térraba, para dar trabajo a los miles de peones, que por falta de que hacer, vagan por las ciudades, villas y pueblos.

En aquella apartada región de la República hay lugares de clima frío, y de terrenos exuberantes y riquísimos bosques poblados de preciosas maderas y donde se producen los cereales de manera maravillosa; en la misma zona hay también terrenos propios para el cultivo de cacao, bananos y plátanos; en todo el litoral la caña de azúcar se da de manera extraordinaria.

Los señores que formularon el proyecto piden al Gobierno las siguientes concesiones para formar esa colonia:

El Gobierno concederá a cada colono unas veinte o treinta hectáreas de tierra, las herramientas de labranza y una pensión adelantada de cincuenta colones mensuales.

Además construirá para los colonos casas de madera redondas, en donde sin pulimento ninguno y techos pajizos. Cada colono se obligará a cultivar esa cantidad de hectáreas por partes de cinco a diez hectáreas ra.

con cereales, hortaliza, frutas etc., u otros cultivos según el terreno que le tocara quedando obligado a vender sus productos al mismo Gobierno. El Gobierno tendrá un comisionado para la venta de esos productos devolviendo el producto de la venta al colono, menos el diez por ciento que abonará a la cantidad que la Nación le haya adelantado para establecerse.

Una vez que el Gobierno hubiese recolectado lo gastado, el colono quedará propietario de la porción de terreno que haya cultivado y libre de vender sus productos a quien mejor se los pague.

Este proyecto ya es conocido por el señor Presidente de la República, quien lo ha visto con buenos ojos y ha mandado o mandará una Comisión a estudiar esa zona para determinar después sobre ello.

Don Santiago Sajel ha propuesto al Gobierno establecer un servicio de cabotaje entre Pedraza, Chiriquí y Puntarenas pasando por los otros puertos de Golfo Dulce, etc., este servicio formará parte de esa Comisión, en la que también figurará don Pío Acuña, don José Carranza y don Enrique Zamora.

New England

Este es el nombre de la nueva Sastrería y artículos para caballeros que se ha abierto en la Avenida Central Este en el mismo local que ocupaba la "Librería de Trejos Hermanos" entre "La Mascota" y "La Gran Vía".

El departamento de Sastrería estará bajo la dirección del hábil cortador señor Luis Aronne, ya conocido por este público, el cual desde hoy tiene el gusto de ponerse a las órdenes de sus antiguos favorecedores y del público en general.

4249-13 ag

LUIS ARONNE Y Co.

Siguen las economías

Sabemos de buena fuente que el Ejecutivo, por razones de economía, proyecta suprimir una de las Alcaldías y dos Juzgados, uno Civil y otro del Crimen, de esta capital.

No estamos de acuerdo con esa medida ni lo podrán estar las personas que conocen el excesivo trabajo, que, tanto en lo civil como en lo criminal, tienen a su cargo los señores Jueces y Alcaldes de San José.

Es tanto el trabajo de esos servicios públicos.

de justicia, ese atraso en la marcha de asuntos judiciales, llegará a ser enorme y los perjuicios que se ocasionarán al público serán muchos también.

Conviene economizar, pero de donde se pueda, sin perjudicar.

Pan de banana

A la Secretaría de Fomento se han presentado varias muestras de pan elaborado con harina de banana.

El artículo es de buena calidad y agradable al paladar.

El color del pan es moreno, pero asegura el industrial que presentó las muestras que de banana se puede obtener una harina tan blanca como la del trigo.

Tenemos entendido que el Secretario de Fomento se toma interés en este asunto y que suplico al industrial en referencia hiciera nuevas pruebas para ver si de la harina de banana se puede obtener pan tan blanco como el elaborado con la de trigo.

El mejor Té de Ceilán es el Ridgway, la marca más acreditada del mundo. De venta en la Cigarrería El Progreso, de V. M. Ross.

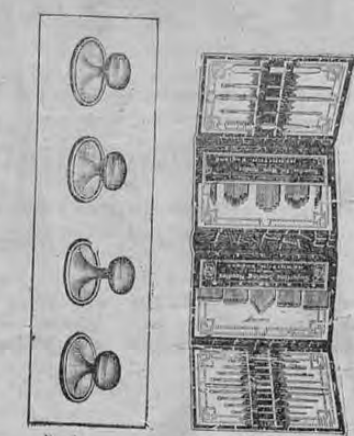
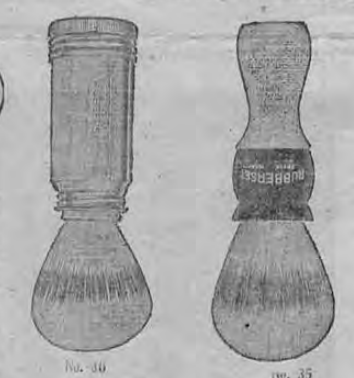
WM. MC. KINNON Y CO. LTD. ABERDEEN, ESCOCIA

Fabricantes de Máquinas para Café, Caña de Azúcar, Cacao, Hule

Se permite llamar la atención de sus clientes a sus Secadoras de café de nueva patente "OKRASSA", de las cuales hay ya tres instaladas en el país; también, pueden suministrar a precios muy equitativos sus nuevas plantas completas para hacer azúcar en cantidad de 1/4 de tonelada, 1 tonelada, 1 1/2 toneladas, 2 toneladas y 3 toneladas por día de 12 horas.

Pidanse informes y catálogos a

BRENES & Co.
Agentes



NO SE VENDEN

Estos obsequios son cambiados por los cupones empaquetados con los

Cigarrillos LA SUERTE

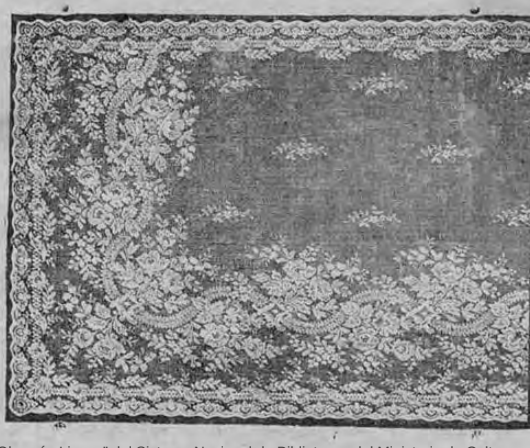
Guárdese los CUPONES y pida catálogo y un cupón gratis

OFERTA ESPECIAL

Las primeras cien personas que cambien doscientos o más cupones, recibirán, junto con el premio elegido en el catálogo, un pañuelo de seda muy fino.

Vea Ud. que cada paquete de cigarrillos que compre contenga tres cupones.

REPUBLIC TOBACCO COMPANY SAN JOSE, COSTA RICA



La verdad sobre el desembarque de chinos en Limón

(Por telégrafo)
Limón, 14.
Lo ocurrido con respecto a los chinos y de que da cuenta "La Información" de ayer es exactamente lo siguiente: El capitán y agentes del vapor "Venecia" solicitaron licencia del Administrador de Aduana para que dos chinos sirvientes de aquel, bajarán a cargar provisiones al mercado. El Administrador lo permitió creyendo formalidad la garantía que alguien llevó el Inspector de Hacienda. Los chinos fueron de orden de a resguardo ambulantes egados a la Coman-

Situación financiera en Limón. La Municipalidad rebaja sus gastos a la mitad

(Por telégrafo)
Limón, 14.—Disposiciones evitando embargo empleados públicos ha venido a calmar furias producidas por el océano oficial por rebaja de sueldos, levantándolas violentas en el otro océano: el comercio. Aquellos resignanse filosofando que vale más medio sueldo que ninguno. El comercio ha dispuesto no prestar ni un fósforo a los empleados.
En reunión extraordinaria y privada la Municipalidad acaba de rebajar el 50 por ciento sobre sueldos y subvenciones y suprimir plazas, reduciendo a dos mil colones su presupuesto de cinco mil. Desde la pizarra de "La Información" esta noticia ha producido mayor conmoción que pudiera haberlo entre los germanófilos la de la ocupación de Berlín por los aliados.
CORRESPONSAL.
COMPRE USTED sus vestidos de colores firmes americanos marca "Electric" donde María Teresa Amador, desde CINCO hasta OCHO COLONES. Frente al Aserradero del Dr. Giustiniani.
A los suscritores se les ruega que no hagan ningún pago a los cobradores si no es percibiendo el recibo correspondiente

BREVA INDIANA

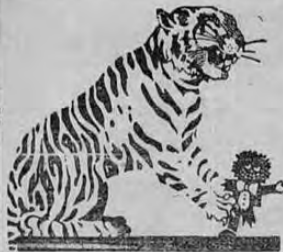
—MELSTON—
LA MEJOR

NO SE PUDRE NI ENVENENAR! Usted en breve se convencerá, si no está convencido, de que CUANDO UN ARTICULO ES ACEPTADO SIMULTANEAMENTE POR INFINIDAD DE PERSONAS EN DIVERSOS LUGARES DE LA REPUBLICA, es porque: ESE ARTICULO ES SUPERIOR A LOS QUE, de su mismo nombre, SE HAN ESTADO CONSUMIENDO POR AÑOS.

Este artículo es bueno, es legítimo, es honrado, está garantizado con una pequeña frase: "SI NO ES LO QUE SE RECLAMA SE DEVUELVE EL DINERO".

No se deje Ud. sorprender con torpes imitaciones del empaque (QUE POR SI MISMAS ESTAN PROCLAMANDO NUESTRA SUPERIORIDAD). Nosotros NI SIQUIERA LE HAREMOS PAGAR POR EL EMPAQUE. Lo que le vendemos es el contenido. Devolvemos siempre el valor del empaque a nuestros clientes.
3930

FATUNCHELA.



EL TIGRE

es uno de los animales más destructores y un manantial de los mayores peligros para la vida. El Sunlight Jabón conserva y alarga la vida de sus ropas, siendo un manantial de destrucción para toda puerquería y suciedad. La destrucción producida por un tigre en una sola noche, no puede ser comparada a la destrucción que causa un jabón inferior en una sola lavada. El Sunlight Jabón es un jabón absolutamente puro y salva sus ropas, tiempo, dinero y trabajo.
PRUEBELO.

Sunlight Jabón

La aviación militar en Francia. Una escuadrilla blindada

El aeroplano, tan frágil por sí mismo, presenta el grave inconveniente de dejar las obras vivas del aparato y el piloto expuestos a las balas del enemigo, de las cuales una sola puede tener consecuencias desastrosas. Por esto ha existido, en las diversas armadas europeas, la preocupación de adaptar a los aviones militares un blindaje suficiente para garantizarlos contra los efectos de los pequeños proyectiles.

Recientemente se construyeron en Francia los dos primeros monoplanos blindados del mundo.

Estos cruceros, armados de una ametralladora, son más especialmente destinados a combatir los dirigibles; su lanzamiento final exige largas experiencias y provoca problemas excesivamente complicados. Por este motivo el General Bernard, Director de la Aeronáutica Militar, ha resuelto no ligar la cuestión de los aparatos blindados a la de los aparatos de combate y su deseo es reemplazar, tan rápidamente como fuese posible, todos los aviones de reconocimiento actuales por aviones blindados.

El gran Jefe de la flota aérea presentó hace poco al General Joffre, Generalísimo de la Armada francesa, seis biplanos blindados, de los cuales dos están armados, siguiendo los planes del Comandante Dorand. A pesar de su peso anormal, los aparatos han volado fácilmente en el Aeródromo de Villacoublay, durante un cuarto de hora, se ha podido ver la escuadrilla acorazada flotar a bue-

Caña de Construcción

Calidad superior del Pacífico a precio baratísimo vende Tobias Garbanzo en la caballeriza que fue de don Santiago Guell por el Paso de la Vaca.

Obsérvese que esta caña no guarda ninguna HUMEDAD porque fue cortada en el verano, esto le garantiza una duración de siglos.

3470 ERNESTO VALVERDE

GRATITUD

Con motivo de la muerte de la señorita

Mariana Coronado

sus hermanos y sobrinos hemos recibido de muchas personas de aquí y otros lugares, por escrito y de palabra, muestras de simpatía que contribuyen a mitigar nuestra pena. Acudimos a este medio para manifestarles públicamente a todas ellas, nuestro eterno y sincero agradecimiento.

José Andrés Coronado, señora y familia; Manuel Coronado e hijos; Mariano Coronado, señora y familia; María Luisa Coronado y sobrinas; Matilde v. de Coronado e hijos; Guillermo Coronado y señora; Gabriel Coronado, señora y familia.

San José, 13 de agosto de 1914.

El Centro Social de Heredia inaugurado recientemente, abraza sus sesiones con un baile

Hemos recibido la amable invitación que dice:

Señor: Tenemos el honor de participar a Ud. que desde el día 10. del corriente, quedó instalado el Centro Social de esta ciudad, cuyos salones nos es muy grato poner a la disposición de Ud. y de su distinguida familia.

Para festejar tan simpático acontecimiento, nos complacemos en invitar a Ud. a un baile de confianza, que se dará a las 8 p. m. del 15 del mes actual.

Heredia, 10 de agosto de 1914.

Manuel Benavides R., Albino Villalobos B., Bernardo Benavides, Albino Villalobos Q., J. Ramón Solera, J. Fermín Meza, Luis Dobles Segredá.

Agradecemos la fineza y deseamos al nuevo centro larga vida y prosperidad.

VERDADERA OCASION

En esta ciudad, en punto muy céntrico se vende una buena casa y en Guadalupe, cerca del Tranvía, una manzana de terreno lo mejor situada, con una buena casa.

Darán informes en la oficina de Sáenz y Salas, 25 varas al Norte del Correo. 3757.

ARENA DE MAR

a 85 colones el carro, a pie de obra

J. R. PACHECO

Apartado 809 4169

TRIUNFO COMPLETO!! DE LOS DOS MIL

Atados de hierro que recibimos sólo quedan ciento ochenta

Apresúrese a hacer su pedido a la casa de

A. ASCH & BROS

que es la única que vende a precios excepcionales que es \$ 8-75 atado

Acabamos de recibir 200 CAJAS de clavos de alambre de todos tamaños a Precios sin competencia

Avenida Central, cerca del Mercado

AVISOS DE OCASION

VERSE esta fecha las condiciones que rigen para anuncios en esta sección, así como los precios: se cobrará como máximo por 25 centavos.

25 centavos por inserción
Haga diez palabras o frases de once a veintidós caracteres por inserción. No se publicarán anuncios por menos de cuatro inserciones.
Vale en rigor con los contratos existentes febrero 1914.

COMPRO GRACIAS. OFICINA DE ABOGACIA
4204-15 a 20 ag. JULIO ESQUIVEL.

SE VENDE EL HOTEL CENTRAL de Alajuela
Entenderse en esa ciudad con RAFAEL CORDERO
4257-15 a 21 ag.

SE DESEA tomar en arriendo por largo tiempo una casa cómoda en lugar céntrico, contra techumbre y de un solo piso. Alquiler de 150 a 200 colones. Dirigirse a H. W. apartado 174 4240-12 a 25 ag.

FAMILIA extranjera (dos personas) buscan una casa cuyo alquiler no exceda de 40 colones. Entenderse en la ciudad. Informes casilla 200 a esta oficina. 4230-44 a 14 ag.

Se desea comprar 3 tramos juntos en el Mercado. Ofertas al Callito, lado Oeste. 4222 - 9 ag a 20 ag.

SE ALQUILA con o sin muebles un bonito chalet contra techumbre, situado en la calle de la Sabana. Entenderse con Teodoro Mangil. 4238-44 a 20 ag.

COMPRO una máquina de aserrar moderna. Intente ofrecer algo defectuoso. RAMON AGUILAR. Alajuela, Teléfono 10. 4231-11 al 15 ag.

CASA COMODA y bien situada.—Se alquila la que ocupaba Roba, frente al Hotel San José, a 50 varas del Parque Central. Es grande y contra techumbre. Está recientemente reformada y tiene tres cuartos independientes con puerta a la calle. Darán razón en la misma casa. 4242-13 ag a 4 ag.

ENCICLOPEDIA.—Hace algún tiempo compré 17 tomos de la "Enciclopedia Británica" novena edición, editada en 1878 por la Casa de Charles Scribner's Sons, de Nueva York. Creo que perteneció a la biblioteca de don Manuel Quirós. Pagaré a buen precio los tomos que me faltan del XVI inclusive octavo tomo. 4242-13 ag a 4 ag. GERARDO ECHEVERRIA. 4211

ALQUILO una casa de madera perfectamente cómoda y higiénica, 300 varas al Sur del Colegio de Señoritas. Precio 45 colones. 4205-5 ag. a 20 ag. NICOLAS MONTAÑO

LOTES BARATOS a trescientas varas del Liceo de Costa Rica. Precios al alcance de ricos y pobres. Lotes vallados y altos. Abonos mensuales. Largos plazos. Dirección: En COLECCIÓN, con el que suscribe, de 7 y 30 a 9 y 30, todos los días. En casa de don Santiago Quirós (Calle 8a. Norte, No. 254) entenderse con don Julia de Quirós. 4154-29 al 30 ag. RICARDO GUELL G.

VENDO ACCIONES del Teatro Moderno.—Informes en la Administración de este teatro. 3531

VENDO o alquilo amueblada o sin amueblar una casa de habitación situada por el Parque Nacional, Costa de 40 departamentos. Construcción de madera estilo americano. Informes Apartado 404. 4217-8 ag a 7 ag.

CLASES DE INGLÉS.—Por clases de inglés a domicilio o en mi habitación. Método Berlitz, precios módicos. J. M. ZELEYA. Hotel Internacional 4203-4 ag a 3 ag.

PARA OFICINA se alquilan dos piezas en casa de Guido von Schroter, al lado de la Botica Mariano Jiménez. Entenderse con Schroter Sucesores, Parque Central. 4243-43 ag a 20 ag.

RELOJERIA SUIZA

— DE —
ALCIDES CHAPATTE

Calle del Carmen - San José

Llegó el surtido de relojes, joyas, alhajas, etc., que fue a escoger Mr. Chapatte en las mejores fábricas de Europa. También llegaron buenos relojes y joyería de E. U. A.

Artículos solamente de buena calidad y a precios baratos. Es el más completo y mejor surtido, y más escogido de los de sus viajes anteriores.

Pasen a la Relojería para convencerse.
Barato, bueno, cordialidad y buen trato. 35

2090

TOS

Los casos más rebeldes de tos bronquitis, tos de la vejez, los cura el Jarabe de Tabonuco al Guayacol; sana la inflamación de los bronquios y cura prontamente todas las enfermedades pulmonares.

Miles de enfermos se han curado. Si usted sufre de alguna dolencia de carácter catarral, procure un frasco de Tabonuco, que si no lo cura o alivia inmediatamente, se le devolverá su dinero.

Pídalo en toda farmacia o droguería reputada.

FAFAEL CRUZ MEZA

Cirujano — Dentista

Incorporado en la Facultad de Medicina de Costa Rica. Diez años de Práctica. Precios módicos.

Esmerado aseo. Especialidad en inficciones, puentes y coronas. Oficina: Esquina Sur del Mercado, antigua casa del Doctor Antonio Cruz.

4197-2 ag. 1 m. Al.

EL DENGUE

es la enfermedad reinante; no es tan temible por sus efectos, como por sus

CONSECUENCIAS

pues ataca los órganos debilitados o enfermos, especialmente los pulmones.

Para curar el DENGUE solo una medicina ha dado resultados.

El Tabonuco al Guayacol

Para evitar el DENGUE solo un remedio se conoce:

El Tabonuco al Guayacol

Para mantener el organismo libre de los resfriados a causa de los bruscos cambios de temperatura, propios de esta estación, sólo existe un tónico:

El Tabonuco al Guayacol

CURESE EL DENGUE! — EVITE EL DENGUE!

PREVENGASE CONTRA EL DENGUE

CARNICERIA "EL CAPRICHIO"

DE A. COLOMBARI

En el Mercado de esta ciudad, tiene para el expendio carne procedente de ganado de las fincas de Coliblanco de don A. González Soto; además carne de ternero de primera calidad, cortado al estilo europeo, y carne de cerdo. Con especialidad de los sábados y domingos se expende la famosa carne de Roast Beef.

Haga una visita a esta carnicería y se convencerá de que su competencia tanto en el abasto como por la excelencia de los artículos. Su atención ordena por teléfono 3211 3073-6 día.

ROAST BEEF — ROAST BEEF
Tender—Juicy—Tasty. Every Saturday and Sunday all other kinds of meats, of fancy cuts every day.

Why are you constantly talking about the "good old Roast Beef" that you can get in New York or London, when you can secure same every Saturday and Sunday from me.

Roast Beef that is juicy and tender. Also fancy Pork, Beef Steak, Veal etc., etc. every day.

Give your orders direct or by phone, No. 321.

A. COLOMBARI, Centre Market.

TINTORERIA PERALTA

AL SUR DEL COLEGIO DE SEÑORITAS



BUEN TRATO Y PRECIOS BAJOS

J. VICENTE PERALTA

Procedimientos modernos sin tóxicos. Colores firmes y brillantes.

ALMACEN DE MATERIALES PARA ZAPATEROS

DE MARIA V. DE CARBONI

Ofrece a su numerosa clientela un completo surtido en materiales concernientes a este ramo, todo a precios reducidos. Una visita convencerá a usted.

SAN JOSE, COSTA RICA — APARTADO NUMERO 700, TELEFONO 510 2986

Tenemos en existencia

Manteca Nube blanca. Maiz amarillo y blanco. Semillas de pastos. Sal criolla. Arroz del país, de primera clase. Azúcar. Café tostado y molido.

TOMAS FERNANDEZ & Hno.

Teléfono 198 Apartado 614 3021

Jardinería Artística Costarricense

DE GUSTAVO SANCHEZ R.

Situada en el alto de Cuesta de Moras, frente al Colegio de Sión

Se reciben órdenes a toda hora del día y de la noche en todo trabajo relacionado con el arte como: Coronas, Anclas, Cruces, Palmas, etc.

Especialidad en canastas, ramos de novia y madrinas. Puntualidad y esmero en los pedidos.—Teléfono No. 533.

GUSTAVO SANCHEZ.

3741-ljn.

Agricultores

COMO ES LA SEMILLA ASI ES LA COSECHA

Garantizamos la semilla de hortaliza

VENTAS AL POR MAYOR Y AL MENUDEO

Especial surtido, 12 paquetes \$ 1.50

Fuera de San José, por correo. 1.75

Avenida Central, 100 y al Oeste de la Estación al Pacífico 3588

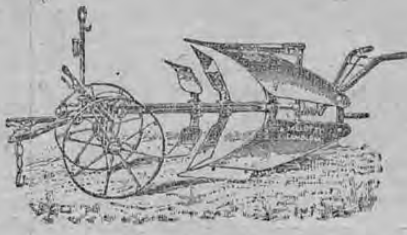
LURING Y WILLE, La Fortuna.

Tipo de imprenta usado

se vende gran cantidad en la

"Imprenta Moderna"

MAQUINAS PARA LA AGRICULTURA "MELOTTE"



En el ALMACEN ROMERO hay depósito de RASTRAS y ARADOS de varios diseños.

El catálogo de la afamada casa MELOTTE está a la orden de los clientes; se hacen pedidos con módica comisión y facilidades de pago.

UNICOS REPRESENTANTES EN COSTA RICA, 4072 Ed. ROMERO y Co.

United Fruit Co.

Con motivo de la suspensión del Servicio Transatlántico, los vapores de esta Compañía, hasta nuevo aviso, no aceptarán carga para puertos Europeos. La carga para puertos de América será aceptada solamente a riesgo del dueño.

W. E. MULLINS,

Administrador General.

Hamburg - American Line

Todos los servicios de esta linea han sido suspendidos hasta segunda orden.

2986 JOHN M. KEITH, Agente General.

North German Lloyd S. S. Company

LINEA DE VAPORES

Entre Nueva York e Inglaterra, Francia, Alemania y puertos del Mediterráneo.

La combinación ideal para los pasajeros que salen de Limón con rumbo a Nueva York pudiendo tomar en aquel puerto uno de los elegantes y cómodos vapores de esta línea, para hacer su viaje a Europa.—Para itinerarios y precios así como para la reserva de pasajes, dirigirse a:

3367 C. W. WAHLE.

Esquina S.E. del Parque Central, San José; o GUILLERMO NIEHAUS, Limón

ELDERS & FYFFES, LTD.

LINEA DIRECTA DE VAPORES.—SERVICIO DIRECTO DE VAPORES ENTRE LIMON, (C. R.) Y BRISTOL, INGLATERRA.—SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO

El servicio de vapores entre Puerto Limón y Bristol, se hará con los excelentes y lujosos vapores BAYARD, CHADRES, CHANGHOLA, PATIA, PARUCA, y MOTAGUA haciendo la travesía en 47 días, saliendo de Limón a medio día los viernes de cada semana, vía Colón, Panamá.

A las personas que tomen cuatro o más pasajes antes de la salida se les concederá una rebaja de 40 por ciento.

Todo pasajero deberá proveerse de un pasaporte de la autoridad respectiva del lugar donde reside.

Para más informes dirigirse a las Oficinas de la United Fruit Company en San José o en Limón, o a los Sub-Agentes Sasso & Pirie Sucesores, en San José.

W. E. MULLINS, Administrador General.

2993

X²

El X² cura radicalmente la sífilis aunque sea hereditaria o adquirida de muchos años. Toda clase de enfermedades de la piel, la anemia, el alitismo, la escrófula supurativa y tiene también aplicación con magníficos resultados en la tuberculosis, la diabetes, la neurastenia, la lepra y todas las enfermedades de la sangre en general.

Esta el 22 tan maravillosamente combinado y sin peligro aunque sea a altas dosis (siempre a gotas) que a pesar del relativo costo de tiempo de su descubrimiento se está universalizando tan velozmente que el sabio Doctor inventor ha sido entusiasmado por las sorprendentes curas llevadas a cabo por ellos con su bien dirigido tratamiento. No con tiene mercurio ni potasa. Léanse los folletos explicativos.

4253-14 ag a 13 ag. BOTICA UNIVERSAL.

TALABARTERIA Y ZAPATERIA

10 V. DEL PARQUE MORAZAN

Especialidad en los ramos de Talabartería y Zapatería. Siempre surtido completo de monturas y albardas desde \$ 10 hasta \$ 100.

Arneses desde \$ 40 hasta \$ 300. Recibir lámparas para coches, jabones para lavar cuero, aceites y barnices para capotas.

Ternos peruanos, almuazas desde 50 centavos hasta \$ 2.00 y en general accesorios para coches y carretones. Garantiza sus trabajos.

Calzado en todo estilo.

Representante de casas extranjeras.

Según Lizano del Sistema Nacional de Estadística del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

NECESITA Ud. UN SERVICIO DE FUNERARIA?

Diríjase o pídale por teléfono a la Empresa de

MANUEL CAMPOS HERMANOS

Contamos con las mejores Cajas Mortuorias, los mejores Coches Fúnebres, con los caballos más elegantes, y podemos hacer servicios con uno, dos o tres trones. Los cadáveres son de lo más lujosos, a los que los ajustamos el mejor juego de Calandrias que hay en el país.

NOTA.—Si usted solicita el servicio en nuestra casa, le haremos, sin comisión alguna, todas las diligencias necesarias al caso, invitaciones y reparto, Poso, Coronas, Alas, etc.

AVENIDA CENTRAL — CUESTA DE MORAS

No se ha su ido el precio de la on-

servas. Ahora que los artículos de primera necesidad están tan caros

a recurrir a las conservas

"La Gran Vía

EUGENIO DE BENEDICTIS

3993-1 jl

Azúcar de Juan Viñas

1a. clase \$ 14.00
2a. clase 13.00

5 por ciento descuento sobre órdenes de 10 a 99 quintales.

5 por ciento y 5 por ciento sobre órdenes de 100 quintales para arriba.

Sobre toda compra al contado se hace un descuento de dos por ciento.

PARA ORDENES Y DEMAS DIRIGIRSE A

LINDO BROTHERS

SAN JOSE

2998

Compagnie Générale Transatlantique

Services Postaux de l'Atlantique & de la Méditerranée

Siège Social a Paris: 6, Rue Auber.

Adresse Télégraphique: Transatl.

ITINERARIO DE LOS VAPORES FRANCESES

— 1914 —

LINEA DE BORDEAUX:

Vapores	Salen de Bordeaux Miércoles	Llegan de Colón los Domingos	Salen de Colón para Bordeaux los Viernes
Guadalupe	7 Enero	25 Enero	30 Enero
Perou	4 Febrero	22 Febrero	27 Febrero
Guadalupe	4 Marzo	22 Marzo	27 Marzo
Perou	1 Abril	19 Abril	24 Abril
Guadalupe	29 Abril	17 Mayo	22 Mayo
Perou	27 Mayo	14 Junio	19 Junio
Navarre	24 Junio	12 Julio	17 Julio
Guadalupe	22 Julio	9 Agosto	14 Agosto
Perou	19 Agosto	6 Setiembre	11 Setiembre
Guadalupe	15 Setiembre	4 Octubre	9 Octubre
Perou	14 Octubre	1 Noviembre	6 Noviembre
Guadalupe	11 Noviembre	29 Noviembre	4 Diciembre
Perou	9 Diciembre	27 Diciembre	1 Enero-915

LINEA ST. NAZAIRE:

Vapores	Salen de St. Nazaire los Miércoles	Llegan a Colón Los domingos	Llegan - Salen de Limón para St. Nazaire Los Miércoles	Salen de Colón para St. Nazaire los Viernes
Champagne	21 Enero	8 Febrero	11 Febrero	13 Febrero
Venezuela	18 Febrero	8 Marzo	11 Marzo	13 Marzo
Champagne	18 Marzo	5 Abril	8 Abril	10 Abril
Venezuela	15 Abril	3 Mayo	6 Mayo	8 Mayo
Champagne	13 Mayo	31 Mayo	3 Junio	5 Junio
Venezuela	10 Junio	28 Junio	1 Julio	3 Julio
Champagne	8 Julio	26 Julio	29 Julio	31 Julio
Venezuela	5 Agosto	23 Agosto	26 Agosto	28 Agosto
Flandre	2 Setiembre	20 Setiembre	23 Setiembre	25 Setiembre
Venezuela	30 Setiembre	18 Octubre	21 Octubre	23 Octubre
Flandre	28 Octubre	15 Noviembre	18 Noviembre	20 Noviembre
Venezuela	25 Noviembre	13 Diciembre	16 Diciembre	18 Diciembre
Flandre	23 Diciembre	10 Enero-915	13 Enero-915	15 Enero-915

Travesía: de Colón a Bordeaux y de Colón a St. Nazaire 18 días.

De Limón a St. Nazaire 20 días.

FELIPE J. ALVARADO & Co.

Necesita auxilio?

Tenga presente que su curación será pronta y radical con el uso de

SANITAS

combate las enfermedades secretas y todas aquellas que tengan orígenes infecciosos de las vías urinarias.

Jóvenes, usad SANITAS! SANITAS! SANITAS!

DEPOSITO GENERAL: BOTICA FRANCESA

3844-11 jn.